

Dans ce numéro

Le coup d'Pitch...	2
Brigibeach Contest	3
Pub	4
Des nouvelles du front	5
CJA - Fête nationale	6
Panique à bord	7
Ainés - Médiévales	8
Tournoi de pétanque Cuire un œuf	9
369 années	10
Des ermites	11
Sudoku du Klodüdu Joies et peines Patin couffin	12
Mots croisés Fanfare St-Ursanne	13
Agenda	14
Agenda	15
Agenda	16
90 ans	17
Infos commune de Clos du Doubs	18
Infos commune de Clos du Doubs	19
Fours à chaux	20
Réflexions	21
Course de côte	22
Nouvelles têtes Ouverture - Ursinia	23
La grotte - Au revoir	24
Pub	25
On en parle	26
Raiffeisen - Pub	27
Les Tchéraettes	28

Edito par Andreas Gross

A propos de ce qui est devenu mon centre du monde...



Il y a vingt ans, j'ai fait avec mon amie suédoise un Tour de Suisse. Je voulais lui montrer mes lieux favoris de ce pays. Mes lieux du cœur. Nous étions au bord du Lac Majeur, à Ascona et Brissago; dans la Bergell dans l'Atelier de Giacometti et sur le col de la Maloya; en Valais sur la Fafleralp, dans le dernier coin du Lötschental, à Ellikon, le village Zurichois des bords du Rhin, à Bâle naturellement et ... à Saint-Ursanne. Ce coin jurassien me tient à cœur depuis les années soixante quand, avec mon père, je venais voir la Course de côte, particulièrement enthousiaste lorsque c'était Jo Siffert qui montait. Et depuis, tous les déplacements pour la libération du Jura de Berne et de l'armée, qui m'ont fait venir des

douzaines de fois dans le plus jeune canton de la Suisse. Mais c'est ma copine suédoise qui attirait mon attention sur toutes ces maisons et appartements "à louer" ou "à vendre", me disant "Pourquoi tu ne t'installes pas ici avec toute ta bibliothèque qui a besoin d'un espace que tu ne peux plus te payer à Zurich ?", et où je venais de divorcer après y avoir vécu pendant 25 ans. C'était le conseil à suivre et je n'ai jamais eu à le regretter. Nous nous sommes d'abord installés à la Ruelle, puis six ans après dans une maison ancienne totalement rénovée, Rue du Quartier, dans les remparts de la ville, au bord du Doubs. Depuis, je suis rentré des centaines de fois de mes séances du Parlement Suisse et du Conseil de l'Europe, de tous les coins de l'Europe dans "mon" Saint-Ursanne, mon milieu du monde. Parfois juste avant minuit pour repartir à Berne à six heures du matin. Rentrer à Saint-Ursanne, c'était toujours

pour moi comme un bain spirituel : retrouver l'espace vert, la tranquillité, la capacité à écouter la mélodie de l'eau du Doubs, sentir les herbes, entendre les cloches des moutons et de l'église. Ça nettoie l'âme, ça recharge les batteries, ça donne du courage pour les différents engagements. Depuis que j'ai quitté ma vie de parlementaire international, je bouge un peu moins, je rentre moins et je reste plus. Mais je suis heureux et reconnaissant du privilège d'avoir trouvé ici au bord du Doubs, entre Tariche et Seleute, l'espace réel et intellectuel nécessaire pour lire et écrire tous ces textes, livres et articles qui nous aident à mieux comprendre le monde afin d'être plus capables de le rendre plus juste, plus humain et retrouver des relations plus fraternelles.

Andreas Gross

Politiste, Animateur de l'Atelier pour la Démocratie Directe



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



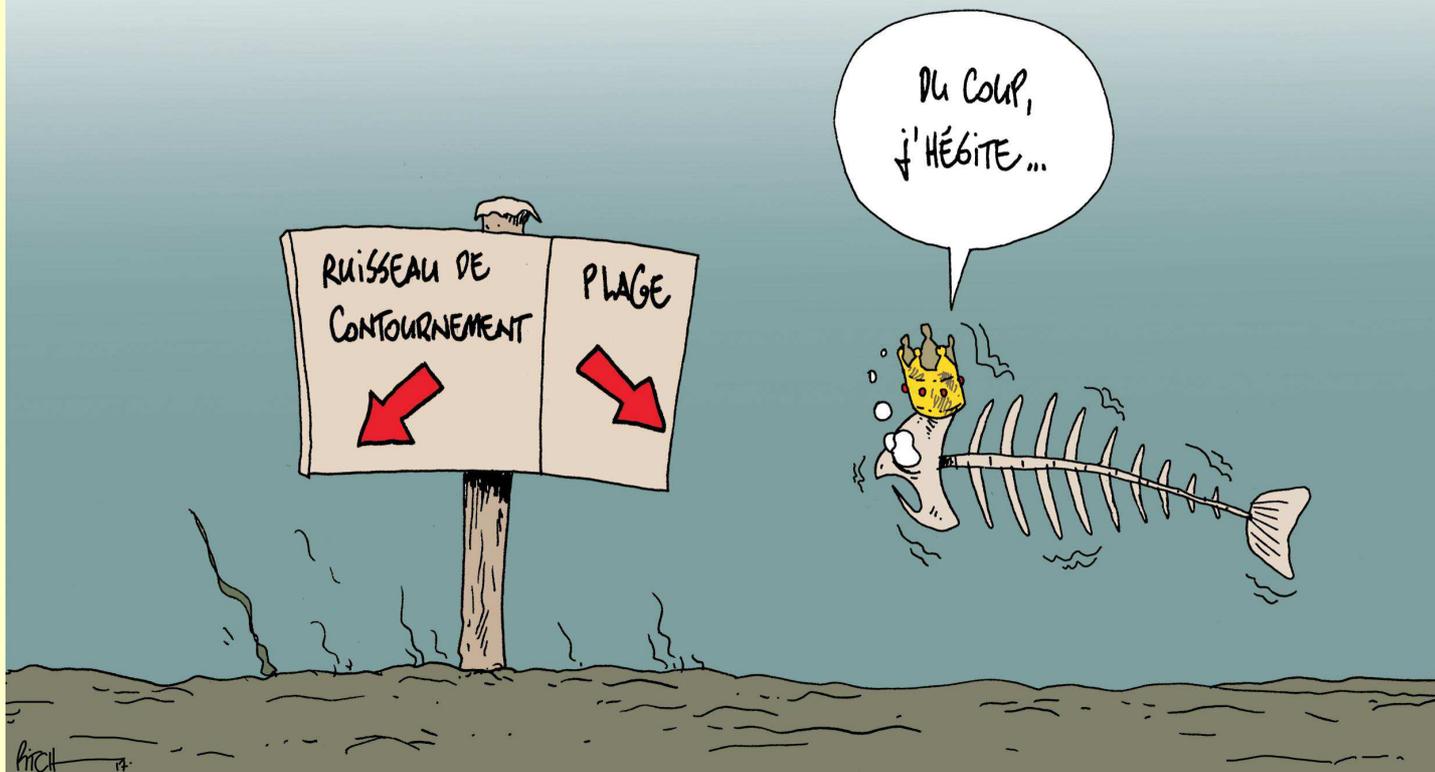
SELEUTE

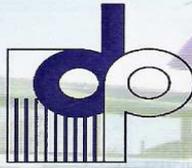


SOUBEY

Le coup d'Pitch dans la fourmilière

PASSE À POISSONS "RUSTIQUE" ET PLAGE RÉAMÉNAGÉE
LE ROI DU DOUBS S'EN RÉJOUIT



**Centre
électro-ménager
Agencement
de cuisines**
Daniel Prudat
2950 Courgenay Rue Adolphe-Gandon 14
Tél. 032 471 18 57 daniel_prudat@bluewin.ch
Fax 032 471 28 60
Fermé lundi matin et mercredi après-midi

**HABITAT
PORRENTRU Y**
**BUREAU
DÉLEMONT**
**Nicol
MEUBLES**
porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 | delémont, rue de la jeunesse 2, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

Hertzeisen SA **MAZOUT-CHAUFFAGE
DIESEL-CARBURANT**
*Le mazon
Le bon choix!!!*

CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 -
Fax 032 426 63 66 - info@bitusag.ch
Jean-Marie Paupe
Bitusag SA **Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque**

CP - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 77 04 - Fax 032 426 83 55 -
info@bitusag.ch

**pédicure
Evelyn**
*Pédicure diplômée SFPV
aussi à domicile*
Evelyn Maillard
Sur Prègne 14
2885 Epauvillers
Tél. 079 730 04 80

Brigibeach Contest 2017

Bien que l'on puisse regretter le manque de public durant le traditionnel tournoi de beach-volley à Ravines, la joute sportive n'en a pas été moins intense et reste fidèle aux 4 éditions précédentes. Sous un soleil de plomb et dans une ambiance digne de Copacabana, dix équipes se sont affrontées dans un esprit tout empreint de fair-play. La journée fut bien remplie puisque les matchs ont commencé à 10 heures pour se terminer à 19 heures, sans interruption. Au final, *Los Merengues* remporte le tournoi. Tandis que l'on retrouve

les *Chevaliers de la Magie* en deuxième position. La médaille de bronze revient quant à elle à l'équipe de *Gym Sport Porren*. Chaque équipe s'est vu remettre une petite attention pour rappeler son passage sur les bords du Doubs. La

journée s'est terminée par un repas pris en commun avec des habitants du hameau et quelques sympathisants. L'expérience sera certainement reconduite en 2018.

Intéressé-e à la pratique du volley ? Renseignements : www.vbc-cdd.ch - 079 633 71 83

pour le VBC CDD, Nicolas Maître, président.



**Fiduciaire
Jean-Maurice Maître S.A.**

Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise
Conseil fiscal - Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles
Prévoyance en faveur du personnel - Comptes salaires, débiteurs, créanciers

Rue Achille-Merquin, 18 - Tél. 032 / 466 16 14
2900 Porrentruy - Fax 032 / 466 48 93

Place du 29 Juin, 2 - Tél. 032 / 951 24 60
2350 Saignelégier - Fax 032 / 951 19 83

inelectro
Entreprise d'installations électriques
et de télécommunications
www.inelectro.ch

Machines agricoles
& petites machines
de jardin

Garage du CLOS
Rte des Rangiers 24
2882 ST-URSANNE
tel. + fax 032 461 36 32

ERIC GUEDAT
CHAUFFAGE / SANITAIRE TOUT GENRES
Indépendant
Rue Principale
2889 Ocourt / JU
078 / 657 24 35
Afin d'avoir toujours
Les bons tuyaux!

TIBI MENUISERIE

- Fenêtres
- Portes
- Escaliers
- Agencements:
 - cuisines
 - salles de bains

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne 2932 Coeuve
☎ 032 461 32 01 ☎ Fax 032 461 38 20 ☎ 032 466 47 73

TIBO
INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS
www.tibo.ch
PORRETRUY 032 465.94.65 DELEMONT 032 423.01.31

Antiquités



Gérard Schnoebelen
ACHAT-VENTE
RESTAURATION

www.schnoebelen.ch
g.schnoebelen@bluewin.ch
079 250 26 64 - St-Ursanne

Ouvert 7/7 - 14h à 18h30

Téléphone: 032/461.30.30
Mobile: 079/378.12.92
Messagerie:
auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

*Auberge de
la Fontaine*

Auberge de la Fontaine
Daniel Zanger
Grand Rue 10
CH-2888 Seleute

Fermé lundi et mardi

Lurati *jour et nuit*
Pompes Funèbres depuis 1907
2900 Porrentruy Fbg St-Germain 22
032 466 32 03 079 771 93 46

Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs

Assurances pour Privés et Entreprises

078 / 604.97.15

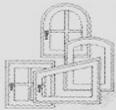
garage du doubs

- vente, service après vente
- réparations toutes marques, carrosserie
- station essence 24/24, lavage self service

2882 saint-ursanne 032 461 31 91

Menuiserie  d'intérieur
ADRIEN **OGGIER**

★ **& FILS SA** ★



Spécialiste fenêtres

2830 Courrendlin

Tél. 032 435 50 50 - www.oggier-menuiserie.ch



**Hôtel restaurant
DES DEUX-CLEFS**

Famille Comte
2882 St-Ursanne

Tél. 032 461 31 10

Fax 032 461 37 25



Hôtel - Restaurant
LA COURONNE

Sandra et Christophe Meury

2882 ST-URSANNE

Tél. 032 461 35 67 - Fax 032 461 35 77

www.hotelcouronne.ch

info@hotelcouronne.ch

Fermé le mercredi (+ jeudi d'octobre à avril)

BUCHS & PLUMEY SA
INGENIERIE

GENIE CIVIL
Voies de circulation
Alimentation en eau
Hydraulique
Environnement

STRUCTURES PORTEUSES
Ouvrages d'art
Bâtiments

0, rue de la Rochette
case postale 1095
2900 PORRENTUUY
TEL. 032 465 11 00
FAX 032 465 11 05
info@buchs-plumey.ch
www.buchs-plumey.ch

- CONSTRUCTION GÉNIE-CIVIL
- ISOLATION DE FACADES

BOÉCOURT

Tél. 032/426 73 53 - Fax 032/426 81 73

VERNIER

ST-URSANNE

Tél. 032/461 35 32 - Fax 032/461 33 79



Maîtrise fédérale



Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont

Tél. : 032 466 33 88

www.adoubs.ch

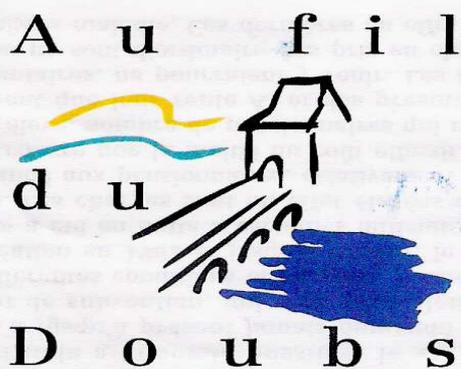
**Samedi 28 octobre 2017 – Epauvillers
Salle communale & Place du Village
Inauguration du parcours des Tchérrattes**

08H45 – Mini marche Montenol – Epauvillers
Sur le parcours des Tchérrattes – 4.5 Km – 1H15
Chemin boisé + goudron / Difficulté : facile
10H00* – Assemblée générale du SIRAC
11H00* – Exposé sur l'apiculture dans le Jura + dégustation
12H00* – Inauguration du parcours balisé des Tchérrattes
12H45 – Apéritif dînatoire offert
* Intermèdes musicaux Christel Nanchen / Harpe celtique

Invitation cordiale à toutes et tous !
Possibilité de participer à toute la journée
ou à l'un ou l'autre des modules.
Renseignements au besoin à 079 633 71 83
Nous vous attendons nombreux.



Organisation : Syndicat d'initiative régional d'Ajoie et du Clos du Doubs



**Maison de vacances pour
personnes handicapées**

" Au fil du Doubs "

2882 St-Ursanne

Tel. 079 298 15 58

Email : aufildudoubs@gmail.com

Site : www.aufildudoubs.com

Facebook : Fondation Au fil du Doubs
C.P. 14-844 927-2

Parlement jurassien – Des nouvelles du front !



Vivons longtemps... mangeons sainement !

Le 24 septembre prochain, nous serons appelés à voter l'inscription de la sécurité alimentaire dans la Constitution fédérale. Même si cette modification paraît être une évidence pour une grande partie de notre population jurassienne et nationale, il n'en demeure pas moins qu'il est important que ce message soit entendu et trouve un écho favorable auprès des Suisses. Cette mesure, sans être contraignante ni protectionniste,

laisse une certaine marge de manœuvre dans son application, en permettant également l'approvisionnement alimentaire à l'extérieur de nos frontières. Cette inscription permettra avant tout de fixer des règles qui tiendront compte de toutes les filières de production et de transformation des denrées alimentaires. Sous le slogan «Du champ à l'assiette !», tout en assurant aux consommateurs d'avoir sur leur table des produits régionaux cultivés de façon écologique et sociale, elle servira l'économie nationale, mais aussi régionale et locale.

Cette augmentation de potentiel dans l'exploitation agricole de la Suisse diminuera les importations massives et trop souvent inconsidérées. Et de plus selon les différents acteurs et producteurs concernés, le maintien d'un taux d'auto-alimentation de 55% en Suisse ne serait pas du tout une utopie. Ce complément à la Constitution permettra de garantir un approvisionnement à long terme de la population,

même en dehors de crises exceptionnelles ou sporadiques, comme c'est le cas actuellement. Cette plus-value pour nos agriculteurs et notre population aura peut-être un coût ou obligera à repenser certains modes de subventionnement, mais le jeu en vaut la chandelle. C'est pourquoi, en tant que député responsable, je me suis engagé à soutenir le comité jurassien favorable à cette idée par différentes initiatives personnelles. Le 24 septembre, je glisserai donc un OUI dans l'urne.

Dans votre propre intérêt et celui des générations futures, n'hésitez pas à un faire de même !
www.securitealimentaire.ch

Et rappelez-vous qu'il n'y a rien de pire que de ne pas savoir ce que l'on a dans son assiette.

Nicolas Maître

Député PS au Parlement jurassien
nicolas.maitre.plt@jura.ch

Les sociétés d'agriculture et la CJA réfléchissent à leur avenir

Les exploitations agricoles évoluent. Les institutions doivent elles-aussi également se remettre en question. La Chambre jurassienne d'agriculture et ses sociétés régionales, la Société d'agriculture du Clos du Doubs entre autres, réfléchissent ainsi à l'avenir des structures de la défense professionnelle jurassienne. Présenté aux comités des sociétés régionales et à l'Association des paysannes jurassiennes en août, le projet du groupe de travail ad hoc vise une réforme des organisations dans l'objectif de gagner en

efficacité et en influence, en réduisant la charge administrative et statutaire qui mobilise des ressources au détriment des actions et activités à mener. Les sociétés régionales feraient ainsi place à des sections régionales, pleinement intégrées à l'organisation faîtière qu'est la CJA. L'idée est d'assurer une représentation régionale homogène des personnes engagées dans les comités des sections régionales qui assureraient également un lien direct avec la CJA. Les assemblées régionales seraient maintenues mais

allégées de la partie statutaire. Il est également envisagé de confier certaines thématiques à des groupes de travail. Différentes modalités, notamment la question de la constitution d'un fonds et l'affectation des

ressources financières, restent encore à définir avant de ficeler le dossier et de le présenter pour décision aux assemblées régionales.

Chambre jurassienne d'agriculture



Lumineuse Fête Nationale



Depuis quelques années déjà, la société DynaMontenol met sur pied la fête du 1^{er} Août. Et 2017 n'a pas failli à la tradition, mais les organisateurs ont décidé d'innover.

La manifestation n'a pas eu lieu à l'extrémité du village, mais au gîte Dynamo.

Plus de pique-nique tiré du sac, mais des grillades mises en vente par les organisateurs.

Pas de feu de joie, mais comme toujours, un feu d'artifice tiré, cette année encore, par notre artificier «maison», Dominique Rollat. Cette fête nouvelle version était un coup d'essai. Ce fut un coup de maître !

Pas loin de cent personnes se sont déplacées à Montenol et la soirée fut conviviale et chaleureuse. Habitants de la commune et quelques touristes – dont un groupe de jeunes Tessinois - ont partagé ces instants privilégiés.

Une météo plus que favorable, une ambiance du tonnerre, un magnifique feu d'artifice qui a enthousiasmé le public, tout a contribué à faire de ce moment une soirée de rencontres et de partage.

A.C.

Panique à bord !

Certaines fêtes et événements reviennent régulièrement chaque année.

C'est le cas pour le Cirque Chnopf à Saint-Ursanne.

Fin juillet, la joyeuse troupe s'installe en ville durant quelques jours.

Pour le plus grand plaisir des petits et des grands.

Le temps d'un spectacle qui dure un peu plus d'une heure, habitants du Clos du Doubs et touristes partagent enthousiasme et éclats de rire.

Le spectacle de cette année s'intitulait : «*Panique au cirque*»

Le fil rouge était les (més) aventures d'un amoureux transi n'osant, par timidité, déclarer sa flamme à l'élue de son cœur.

D'autant plus que plein d'embûches l'empêchent d'arriver à ses fins.



Les jeunes artistes ont donné un large aperçu de leurs multiples talents.

Tour à tour musiciens, jongleurs, acrobates, clowns, ils ont ravi le public par leur humour et leur poésie.

Un moment de pur bonheur.

Et, naturellement, tout est bien qui finit bien.

Le jeune amoureux finit par arriver à ses fins, après multiples péripéties toutes plus cocasses les unes que les autres.

On ne sait pas quel sera le thème du spectacle de l'an prochain, mais on se réjouit d'avance.

C'est sûr, on ne sera pas déçus !

A.C.

Les Verts

Les Verts et sympathisants de la commune de Clos du Doubs ont décidé de présenter Jean-Marc Comment de Saint-Ursanne à la mairie et une liste pour le Conseil communal.

Cette liste comprend trois noms : Stéphanie Riat-Schaffner, collaboratrice scientifique à Montenol, Bernard Marchand, agriculteur à Epiquerez et Jean-Marc Comment, retraité à Saint-Ursanne.

Nous voulons ainsi offrir à la population un choix supplémentaire par rapport aux élections précédentes.

Nous pensons qu'il faut terminer les deux grands projets en cours (ville de Saint-Ursanne et Thermoréseau) mais qu'ensuite il faudra définir avec la population dans un processus participatif les besoins réels de notre communauté et de quelle manière celle-ci peut les financer. Une planification financière pour la législature sera ici nécessaire.

Nous pensons aussi qu'il faut tirer ensemble le bilan de la fusion et nous proposerons dans ce cadre d'instituer des Conseils de village comme trait d'union entre les habitants et les autorités. Nous espérons améliorer ainsi le vivre ensemble.

Dans le domaine de l'agriculture, nous pensons qu'il faut développer le commerce local entre consommateurs et paysans. Concernant les consommateurs, nous pensons bien entendu à chacun d'entre nous mais aussi en essayant

d'inclure de plus grands consommateurs tels le Foyer pour personnes âgées, les restaurants ou la cantine scolaire.

Concernant le tourisme, nous pensons nécessaire d'effectuer un état des lieux permettant de chiffrer ce que le tourisme apporte à notre communauté au niveau financier et culturel mais aussi en terme de nuisances.

**Jean-Marc Comment,
Saint-Ursanne,
le 29.8.2017**

Rencontre 2017 des Aînés(es)



Clos du Doubs

La traditionnelle rencontre des Aînés de la commune de Clos du Doubs s'est déroulée le samedi 22 juillet à Saint-Ursanne. Parfaitement organisée

par les 2 sociétés locales de Jeunesse, cette manifestation fut l'occasion pour plus de 70 retraités de se retrouver dans une ambiance conviviale. L'après-midi a commencé d'une façon originale et inattendue puisque les Jeunes

avaient choisi de se présenter grâce à l'application *Snapchat*. Leurs visages ainsi déformés étaient projetés sur un écran où les aînés devaient essayer de les reconnaître. Certains invités se sont même laissés «tirer le portait» de cette façon pour le plus grand bonheur de toute l'assistance. La manifestation fut ponctuée par des jeux de société, discussions intergénérationnelles, balade en ville et un mini-concert des *MissTerreRieuses* (Ensemble vocal local) qui fut fort apprécié. Les Jeunes n'avaient pas lésiné sur les moyens pour l'accueil et le service. Chaque membre

mettant la main à la pâte pour servir boissons, apéritif et un excellent repas en début de soirée qui, pour l'occasion, avait été préparé par l'Auberge de la Fontaine à Seleute. Cette édition positive prouve encore un fois les effets bénéfiques de rassembler 2 générations lors de pareilles rencontres. Les échanges et les relations qui se nouent durant ces moments privilégiés laissent des souvenirs impérissables tant chez les Aînés que chez les Jeunes.

A n'en pas douter, l'expérience sera rééditée l'année prochaine et le rendez-vous est d'ores et déjà pris !

Nm – communication Clos du Doubs

Médiévales, onzième !

La onzième édition de la Fête des Médiévales de Saint-Ursanne est à présent terminée. Plus de 52'000 personnes sont venues revivre le temps d'un weekend le quotidien de l'époque moyenâgeuse.

Une météo capricieuse a assommé les visiteurs du samedi d'un soleil de plomb et les a arrosé dimanche d'une pluie soutenue. Malgré tout, la biennale a rencontré un franc succès.

L'exposition au Cloître, qui faisait la part belle au thème des Bâisseurs, a attiré un nombre important de personnes grâce à ses artisans talentueux et ses conférenciers éloquentes.

La synergie entre les savoir-faire des Bâisseurs et la Collégiale qui les abritait rendait le tout terriblement pertinent. Dans les rues de la ville, de nombreux artistes et artisans étaient présents pour donner à la fête ses plus belles couleurs.

Les musiciens déambulaient, jouant leurs airs entraînants pour le plaisir de tous, tandis que les différentes compagnies régalaient les yeux de leurs spectacles, combats, bouffonneries ou histoires. Et pour les amateurs d'artisanat, une soixantaine de stands proposait des produits d'époque issus d'un savoir-faire authentique, qu'il s'agisse de vêtements, d'armes, de bijoux, de nourriture, de boisson ou d'objets d'art en tout genre.

La soirée de vendredi proposait trois excellents

concerts par des groupes de talent, et a rencontré beaucoup de succès surtout parmi les jeunes. La journée du samedi s'est ouverte par la cérémonie officielle et la remise des clefs de la ville, et s'est clôturée par le traditionnel cortège aux flambeaux qui a réuni beaucoup de monde malgré un départ retardé. Quant à la messe du dimanche matin, elle a fait salle comble. Même les travaux actuellement en cours à Saint-Ursanne ont contribué à l'authenticité de la fête. Ils ont donné lieu à une animation de pavage à l'ancienne qui a capturé l'attention de nombreux curieux. On trouve beaucoup de choses en creusant sous la ville.

Qui sait ce qui aura été mis à jour pour l'édition de 2019 ?

YS



Tournoi de pétanque



En ce dernier dimanche des Estivades 2017, l'Amicale Bouliste Clos

du Doubs (ABCDD) a organisé son désormais traditionnel tournoi de

pétanque. Profitant des travaux de réfection de la vieille ville, les joutes se sont déroulées sur le chantier ainsi que sous les tilleuls. Ce qui a permis de réunir la bagatelle de 30 équipes qui ont pointé et tiré toute la journée.

Après une phase qualificative matinale, toutes les équipes sont allées se restaurer au Restaurant des Deux-Clefs. Suite à ce délicieux et copieux repas, la phase éliminatoire a pu débuter.

La finale, jouée pour l'occasion en lieu et place de la Fontaine du Mai, a vu la paire Epais-Fedele l'emporter sur le score étriqué de 13-12 face à la paire Tamasi-Groccia.

Un merci particulier à Blaise et à tous les membres de l'ABCDD pour la bonne tenue de la manifestation, ainsi qu'au Restaurant des Deux-Clefs pour la bonne collaboration. Rendez-vous en 2018 !

Pour l'ABCDD
Olivier Comment

Marché de Noël 20 ans déjà !

Les 2 et 3 décembre prochain, le Marché de Noël du Clos du Doubs soufflera ses 20 bougies.

Le comité d'organisation met d'ores et déjà tout en œuvre pour vous proposer, entre autres, une nouvelle exposition au Cloître, dont le thème s'intitule «**De toutes les**

grandeurs, de toutes les couleurs, artisanales, les boules de Noël dans toute leur splendeur». Ses responsables attendent avec impatience et

enthousiasme vos inscriptions :
Monique Moritz
(032 461 32 74) ou
Françoise Maitre
(032 461 35 16).



COMMUNE DE
CLOS DU DOUBS

La commune de Clos du Doubs met au concours les postes d'

Apprenti-e de commerce
Apprenti-e agent-e
d'exploitation

Dès août 2018

Pour les détails, veuillez consulter le site
www.closdudoubs.ch

Desprogeries

- La lampe torche, le PQ aussi.
- La pression, il vaut mieux la boire que la subir.

- Jésus changeait l'eau en vin... et tu t'étonnes que 12 mecs le suivaient partout !
- Si la violence ne résout pas ton problème, c'est que tu ne frappes pas assez fort.



Va te faire cuire un œuf !

Par solidarité avec tous les pauvres diables qui rentrent le soir à la maison après une dure journée de labeur et dont la femme n'est pas encore rentrée pour cause de réunion, du moins le croient-ils, j'ai cru devoir les secourir charitablement en leur offrant la possibilité d'accommoder les œufs de 1000 et une manières. Ces recettes sont puisées dans un ouvrage d'Elisabeth Lange qui a été offert à mon épouse, par l'une de ses amies bien attentionnée.

Pain d'œufs

- 8 œufs durs, 250 g de champignons, 1/2 litre de sauce blanche, sauce tomate, sel et poivre.

Faites cuire les œufs en même temps que vous faites revenir les champignons dans du beurre. Préparez une sauce blanche. Mêlez les œufs et les champignons avec la moitié de la sauce blanche, versez dans un moule beurré et faites cuire pendant une vingtaine de minutes. Démoulez et entourez avec le reste de sauce blanche et de sauce tomate. Servez avec un plat de riz cuit à l'eau.



Trois cent soixante-neuf années à elles quatre...

Durant l'été, les Autorités communales ont eu grand plaisir à fêter 4 anniversaires et de rendre des hommages mérités à Mme Anna Luisoni-Berthold, entrée dans sa 100^e année, et à Mmes Marie-Thérèse Schmidt, Rose Thiévent et Clara Hutmacher qui ont soufflé chacune 90 bougies !

Les moments passés avec nos aînés sont toujours très enrichissants, la vie de chacune des jubilaires est une page d'histoire emplie de couleurs, de bonheur, d'évènements heureux, mais également très douloureux parfois. Nous présentons nos vives félicitations et nos vœux sincères à Mmes Anna Luisoni, Marie-Thérèse Schmidt, Rose Thiévent et Clara Hutmacher et leur souhaitons encore un très heureux anniversaire.

99 ans

Le 12 août dernier, Mme Christe Marchand, responsable du Service de l'action sociale du Canton du Jura, et les représentants de l'Autorité communale

ont rendu un hommage mérité à

Mme Anna Luisoni-Berthold, qui entrait



ce jour-là dans sa centième année. Entourée de sa famille et d'amis, Mme Luisoni a reçu avec grand plaisir les vœux de chacun, partageant avec tous de beaux moments de joie et d'amitié, mais aussi d'heureux souvenirs et d'anecdotes de sa jeunesse.

Issue d'une famille de 16 enfants, Anna Luisoni-Berthold est née le 12 août 1918 à La Motte, dans le foyer de Paul et Bernadette Berthold. Après sa scolarité et une période de pensionnat en France, elle travaille à la ferme familiale.

Lors d'une visite à sœur qui tient une pension à Lausanne, elle rencontre son futur mari, Paul Luisoni, tessinois d'origine. Les jeunes gens se marient en 1955. Très attachée à son coin de pays, le déménagement dans le canton de Vaud a été dur pour Mme Luisoni. La naissance de sa fille Geneviève la comble de bonheur et apaise quelque peu son ennui du Clos du Doubs. La famille revient chaque année en vacances à La Motte, retrouvant avec joie la parenté. Très active, généreuse, Mme Luisoni a œuvré de nombreuses années au sein de sa paroisse à Lausanne, mettant ses compétences au service de la communauté. En 1996, à la retraite de M. Luisoni, le couple quitte Lausanne pour s'établir à La Motte, réalisant ainsi le souhait de Mme Luisoni de revenir vivre dans son village.

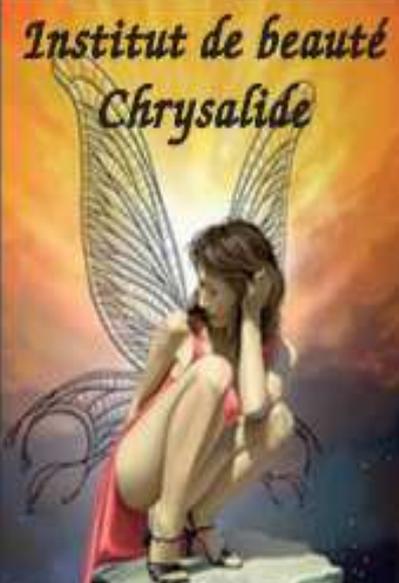
Malheureusement, Paul Luisoni décède 2 années plus tard. En

1998, elle a l'opportunité d'acheter l'ancienne cure de La Motte, et c'est donc à 90 ans qu'elle s'installe dans sa maison, au milieu d'un magnifique jardin potager et de fleurs, qu'elle a entretenu avec talent. Le jardinage est une passion pour Mme Luisoni, elle ne peut s'empêcher de s'occuper encore un peu de son jardin, récoltant des légumes pour la préparation de ses repas.

Elle est toujours active et n'a jamais baissé les bras, même après 2 mois d'hospitalisation en 2013, suite à une fracture du fémur. La broderie, le tricot ou le crochet, la confection de gâteaux et les jeux télévisés occupent les journées de Mme Luisoni. Bien entourée par sa famille, elle coule des jours heureux là où a été sa vie : La Motte.

(voir suite page 17)

Institut de beauté
Chrysalide



GUINOT
INSTITUT & PARIS

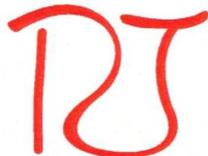
Laurie Hänni-Migy
Esthéticienne CFC
La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne
Tél.: 032 461 39 39
Fermé le jeudi

Coiffure
Tendance ELLE & LUI



Julie Oanes-Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne
032 461 20 70

HERJY créations
Rénovations Jurassiennes



Ribeaud Joël
Artisan maçon
076 367 86 57

Chalet Beausite
2882 St-Ursanne
juraisland@gmail.com

Spécialiste de la maison naturelle,
partenaire des produits bio.
Crépis et maçonnerie à la chaux.
Rénovation dans la tradition.



Des ermites

On connaît l'ermite Ursanne décédé le 20 décembre 620. Moins connu, Nicolas de



Flüe, obwaldien et patron de la Suisse, est né en 1417. Inconnue chez nous, Sr Emmanuelle Billoteau, vivant une vie érémitique en

France, sera dans le Clos du Doubs les 8 et 9 octobre.

600^{ème} anniversaire de la naissance de Nicolas cette année.

Après vingt ans de vie familiale où Dorothee lui donne dix enfants, Nicolas éprouve un malaise profond : il ne supporte plus la compagnie des siens, se cache pour prier et méditer.

Il lui faut partir, mais en route vers Bâle, il s'arrête à Liestal, où des événements et des visions lui font comprendre qu'il doit rentrer.

On lui construit un ermitage au Ranft, à 300 mètres de la maison familiale.

Mystique, Nicolas médite dans sa vie quotidienne. Il ne sait ni lire ni écrire.

Il donne des conseils spirituels, mais aussi concrets, et on vient de loin pour les recevoir.

S'il fut un homme de paix, c'est d'abord parce qu'il était réconcilié avec lui-même, avec Dieu et avec les autres.

Lorsqu'on est réconcilié avec soi-même, on n'a plus besoin d'extérioriser sa violence et sa colère. Une exposition sera dressée au cloître du 26 septembre au 15 octobre.

Elle retracera sa vie. La messe du 1^{er} octobre à 10h à Epiquerez sera plus festive cette année, puisque la chapelle lui est dédiée.

Quant à l'ermite Emmanuelle Billoteau, elle commentera l'évangile lors des



messes du 7 octobre à 18h à Saint-Ursanne et du lendemain à 10h à Courgenay.

Elle témoignera de sa vocation d'ermite le 8 octobre à 17h à la collégiale.

Pour l'Equipe pastorale :
Philippe Charmillot

Le SuDoKu du KloDüDu

Solution du numéro 83

7	1	8	2	9	4	6	3	5
2	4	9	6	3	5	1	8	7
5	3	6	1	8	7	2	4	9
9	5	3	8	6	1	4	7	2
8	2	4	9	7	3	5	6	1
1	6	7	4	5	2	8	9	3
3	7	2	5	4	6	9	1	8
4	8	1	3	2	9	7	5	6
6	9	5	7	1	8	3	2	4

Et pour ce numéro 84 (très fastoche)

		6					1	
5		9	6					
	1	8	5			9	6	
8	9		1				3	
			8		3			
	2				5		8	4
	8	3			7	4	5	
					8	1		6
	5					3		

Solution dans le prochain numéro

Joies et peines

naissances

04.07.2017 **Choulat Hugo** de Choulat Loïc et Favre Séverine St-Ursanne

03.08.2017 **Marchand Margaux** de Marchand et Elodie et Martin Epiquerez

décès

08.06.2017 **Buchwalder Madeleine** Montenol
 25.06.2017 **Gruring Louis** St-Ursanne
 12.07.2017 **Pietronigro Denise** St-Ursanne
 18.08.2017 **Lapaire Augusta** St-Ursanne

Patin couffin...

Un été bien rempli

L'été touche à sa fin. C'est le moment de dresser un petit bilan de cette saison que chacun apprécie.

Le Clos du Doubs a été riche en événements de toutes sortes.

Début juillet, Les Médiévales ont permis au nombreux public qui s'était déplacé à Saint-Ursanne de découvrir le travail des bâtisseurs du Moyen Age et de se plonger dans l'ambiance de cette époque.

Les Estivades ont offert diverses animations durant plusieurs dimanches de juillet et août. Quant aux nombreux concerts de «Piano à Saint-Ursanne», ils ont réjoui les centaines de mélomanes venus parfois de loin à la ronde.

Dans un tout autre domaine, le Cirque Chnopf a fait soufflé un vent de jeunesse et de fraîcheur sur la cité.

La Fête de l'été à Soubey a réjoui un nombreux public,

grâce surtout à son magnifique feu d'artifice.

Les sportifs n'ont pas été oubliés, qu'ils soient participants ou spectateurs.

Les Tchérattes, desservies par une météo favorable, ont connu un beau succès populaire. Vététistes et coureurs à pied ont donné le meilleur d'eux-mêmes.

Et, bien sûr, la traditionnelle course de côte Saint-Ursanne-Les Rangiers a réjoui les amateurs de belles mécaniques et de vitesse tout au long du week-end.

Oui, l'été fut très animé et éclectique. J'ai peut-être oublié quelques manifestations et, si c'est le cas, je m'en excuse.

Alors, j'adresse un grand MERCI à tous les organisateurs et aux nombreux bénévoles de ces nombreuses manifestations.

A.C.

Aldibois

sàrl.

Route des Rangiers 60
2882 SAINT-URSANNE

Agencement de cuisine
Fenêtres & Portes
Meubles sur mesure

Tél. 032 / 461.20.50
Fax 032 / 461.20.51

MENUISERIE GENERALE

mots croisés

du Clos du Doubs

par Bernard Desboeufs

Problème n° 84

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontal

Opérations de grande envergure à St-Ursanne. Symbole Au. 2. Remâche, retourne. Article indéfini. 3. Avons l'audace. Suit le Dr. 4. Lichen. Bolet. 5. Habillé. Fleuve ou montagnes de Russie. 6. Arsenic. Possessif. Argon. 7. Document pour TV. 8. Excédera, ennuiera. Alternative. 9. Attaché. Durcis. 10. Consigne, mémorise.

Vertical

Découverte heureuse. 2. Habitants de l'Europe de l'est. Département français. 3. Partie supérieure d'un cours d'eau. Titre déchu. 4. Riches en alcool ou en couleurs. 5. Poignée ou... petite baie. Précipitation de bas en haut. 6. L'Europe de France, Italie, Espagne, etc.. Tenterai, essaierai. 7. Bouclier ou monnaie. Accomplis. 8. Eroderai, laminrai. Consonnes de date. 9. Quelqu'un et personne. Salle de réception ou discussion. 10. Infraction envers la justice. Inspiratrice.

Solution du n° 83

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	L	I	V	R	A	I	S	O	N	S
2	O	G	R	E	S	S	E	S		E
3	U	N	A	N	I	M	E		I	L
4	V	E	I	N	E	E		A	R	E
5	E	S	S	E		N	A	J	A	C
6	T				D	E	F	O	N	T
7	E	T	U	D	E		F	I		I
8	A	I	D	E	R		R	E	N	O
9	U	R	I		M	I	E		O	N
10	X	E		H	E	R	S	E	E	S

La Fanfare municipale de Saint-Ursanne

La Fanfare municipale de Saint-Ursanne organise le

vendredi 13 octobre 2017

un jass aux points par équipe au Centre de visiteurs Mont-Terri (ancienne usine des Fours à Chaux) à Saint-Ursanne.

La finance d'inscription (y compris le repas mais sans les boissons) est de Fr. 30.- par personne.

Un repas de chasse sera servi à partir de 19 heures, le jass débutera vers 20 heures.

Inscription auprès de Jean-Marc Comment, Tél. 079 345 01 81, courriel: cetjm.comment@hispeed.ch

La Fanfare municipale de Saint-Ursanne se réjouit de vous accueillir.



LURATI

Pompes funèbres
Ajoie & Clos du Doubs

Depuis 1907
Nous sommes là pour vous !

Fbg Saint Germain 22
2900 Porrentruy
032 466 32 03 24/24 079 771 93 46
Successeur Lionel Humbert
Membre de l'association Suisse des services funéraires

SUCCESSION COURBAT J. SA



Génie Civil

Bâtiments

Aménagements

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Pierre-Yves Migy

Directeur

☎ : 079/251.40.02

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 4e trimestre 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Septembre 2017						
1	10		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Mehdi BOURKIA - Peinture Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch
1	17		St-Ursanne	Galerie des Annonciades "LA PEINTURE NEUCHÂTELOISE AU XXe SIECLE" JANEbé, Les Frères BARRAUD, Marianne du BOIS, Claude LOEWER. Ven. 17:00 à 19:00 ; sa. & di. : 14:00 à 18:00 www.galeriesdesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades No tél. 032 535 90 83
1	1	20:00	St-Ursanne	Préau de l'Ecole "LES MICROPOLLUANTS DANS LE DOUBS" Conférence de Jean-Louis WALTER, Expert en protection des eaux sur l'Etude menée dans le Doubs de Morneau à Ocourt Entrée gratuite.	Intérêt public	Association "Pour un Doubs sain demain !" https://www.facebook.com/pourundoubssain
2	2		St-Ursanne	Ecole de St-Ursanne (préau et halle) "2ème FETE DU DOUBS" samedi de 13:30 à 15:30 ou 16:00 à 18:00 Formations géniales et ludiques de "Sentinelles de l'Environnement aux abords du Doubs", parcours didactique. Inscriptions souhaitées : doubs.sain.demain@gmail.com Restauration avec le Foodtruck d'Olivier Erard et la Brasserie Blanche-Pierre. dès 19:30 Concert de "Lai Grie"- Folk rauraque dès 21:00 Concert de "The Two" - blues	Intérêt public	Association "Pour un Doubs sain demain !" https://www.facebook.com/pourundoubssain
2	2	15:00	Seleute	Auberge de la Fontaine MARCHE GOURMANDE "LA CHASSE" - SELEUTE Parcours env. 7.2 km. Premiers départs 15:00 Plats : soupe, salade du jardin, saucisse, terrine, civet, dessert & musique. Infos & inscriptions jusqu'au 28 août au 032 461 30 30 ou 079 691 22 42	Animation & Nightlife	Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch Tél. 032 461 30 30
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie MARCHE PAYSAN : sa. 2, 9, 16, 23, 30 septembre	Commerce et terroir	Femmes paysannes
10	10	dès 11:00	Montenol	Place de pétanque FINALE DU TOURNOI DE PETANQUE Dès midi : grillades et boissons Animations pour les spectateurs : concours de tirs avec les boules de pétanque. Inscriptions sur place. Possibilité d'organiser des matches amicaux.	Sports & Loisirs	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
16	30		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Pierre-Alain MICHEL - Peinture & Sculpture jusqu'au 8 octobre 2017. Vernissage : samedi 16 septembre 2017. Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch
16	16	dès 07:30	St-Ursanne	Le Chandelier JOURNEE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription indispensable : www.sentiersdudoubs.ch ou Sentières du Doubs - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sports & Loisirs	Sentières du Doubs / Section Clos du Doubs www.sentiersdudoubs.ch
16	16	17:00 env.	St-Ursanne	Collégiale Concert "CHŒUR BLIDEGG - BISCHOFZELL" Concert gratuit après la visite guidée du chœur.	Concerts	Chœur Bildegg - Bischofszell
17	17	dès 12:00	Montenol	Cabane du Châtelat FÊTE DU CLOS DU DOUBS - Section Clos du Doubs des "Sentières du Doubs"	Sports & Loisirs	Sentières du Doubs Section Clos du Doubs
23	30		St-Ursanne	Galerie des Annonciades Expo : Francis ROULIN (1926-1999) Pionnier de l'avant-garde de la peinture neuchâteloise (jusqu'au 26 novembre 2017) Sa. & di. : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous. Infos : https://www.galeriesdesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades No tél. **41(0)32 535 90 83 ou 078 708 35 42
24	24	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir	Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
26	30		St-Ursanne	Cloître Exposition : "SAINT NICOLAS DE FLÛE" jusqu'au 15 octobre 2017	Animation spirituelle	Cure St-Ursanne
30	30	dès 08:30	Soubey	Rives du Doubs NETTOYAGE DES RIVES DU DOUBS départ : 08:30 - Bas du village Infos : www.embellissement.soubey.ch	Intérêt public	Sté Embellissement Soubey & Sté Pêche l'Apron.
30	30	23:00 à 07:00	St-Ursanne	Fours à chaux SOIREE MTP 24 Soirée "électronique & multimédia" Infos sur www.mont-terri-productions.com	Animation & Nightlife	Mont-Terri Production

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Octobre 2017						
1	8		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Pierre-Alain MICHEL - Peinture & Sculpture Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch
1	15		St-Ursanne	Cloître Exposition : "SAINT NICOLAS DE FLÛE"	Animation spirituelle	Cure St-Ursanne
1	31		St-Ursanne	Galerie des Annonciades Expo : Francis ROULIN (1926-1999) Pionnier de l'avant-garde de la peinture neuchâteloise (jusqu'au 26 novembre 2017) Sa. & di. : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous. Infos : https://www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades No tél. **41(0)32 535 90 83 ou 078 708 35 42
1	1		Epiquerez	Au village FETE A LA POPULATION DE CLOS DU DOUBS 2017 Cérémonie officielle communale.	Intérêt public	Autorités communales de Clos du Doubs
7	7	09:00	Epauvillers	Place du village MARCHÉ DE LA PREMIERE NEIGE Randonnée d'une journée, sans difficultés. Infos au 079 344 47 80 ou 079 737 75 37	Sports & Loisirs	Groupe Sportif Epauvillers - Epiquerez / GSEE
7	8		Col des Rangiers	Restaurant La Caquerelle "FESTIVAL DE LA COURGE & LEGUMES OUBLIÉS" Grand marché d'automne	Commerce et Terroir	Asubelle & Restaurant La Caquerelle
		8 à 12:00	St-Ursanne	Place Laiterie MARCHÉ PAYSAN : samedis 7, 14, 21 octobre 2017	Commerce et terroir	Femmes paysannes
8	8	17:00	St-Ursanne	Collégiale CONFÉRENCE de SŒUR EMMANUELLE / Ermite	Animation spirituelle	Cure St-Ursanne
9	20		RCIU		Vacances scolaires d'automne	Intérêt public
13	13	dès 18:30	St-Ursanne	Labo Mont-Terri Centre Visiteurs JASS AUX POINTS PAR EQUIPE & REPAS "CHASSE" Repas dès 18:30 - Début Jass vers 20:00 Finance inscription avec repas (sans boissons) = CHF 30.--/par personne. Inscriptions au No tél. 079 345 01 81 ou e-mail : cetjm.comment@hispeed.ch	Animation & Nightlife	Fanfare municipale de St-Ursanne par Jean-Marc Comment.
14	18		Seleute	Place de l'Horloge & Restaurant La Fontaine "CARAVANE FM" à SELEUTE Nouvelle émission de la RTS en balade à Seleute. Portrait des habitants	Intérêt public	Radio Télévision Suisse romande - B. Hoffmann & Commune de Clos du Doubs par Nicolas Maître
14	31		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Michel MARCHAND - Peinture & Dessin jusqu'au 5 novembre 2017. Vernissage : samedi 14 octobre 2017. Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch www.michel-marchand.ch/
22	22		Col des Rangiers	Swingolf La Caquerelle 2ème TOURNOI DE FOOTGOLF (selon conditions météo) Renseignements et inscriptions : info@maisondutourisme.ch ou tél. **41(0)32 461 00 00 ou 078 629 64 00	Sports & Loisirs	Maison du Tourisme www.maisondutourisme.ch
29	29	3:00	tout le pays		Changement à l'heure d'hiver	Intérêt public
29	29	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir	Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch



Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 2017

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Novembre 2017						
1	26		St-Ursanne	Galerie des Annonciades Expo : Francis ROULIN (1926-1999) Pionnier de l'avant-garde de la peinture neuchâteloise. Sa. & di. : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous. Infos : https://www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades No tél. **41(0)32 535 90 83 ou 078 708 35 42
1	1		RCJU		<i>Fête de la Toussaint (mercredi)</i>	<i>Intérêt public</i>
1	5		St-Ursanne	Galerie Le Caveau Michel MARCHAND - Peinture & Dessin Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	Art & Culture	URSINIA - www.ursinia.ch www.michel-marchand.ch/
10	13		RCJU	Restaurants CDD	FÊTE DE LA SAINT-MARTIN	Gastronomie Divers restaurants
18	19		RCJU	Restaurants CDD	REVIRA DE LA SAINT-MARTIN	Gastronomie Divers restaurants
25	25	dès 18:00	Montenol	Cabane Chêtelat	MARCHE AUX FLAMBEAUX & SOIREE FONDUE 18:00 : Marche du village à la Cabane du Chêtelat. Dès 19:30 "Soirée Fondue".	Animation & Nightlife DynaMontenol www.dynamontenol.ch
26	26	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch
26	26	17:00	St-Ursanne	Collégiale	CONCERT "ENSEMBLE VOCAL EXULTATE" Réservations dès 15:30.	Concerts Exultate, Mme Dubosson
Décembre 2017						
1	1	19:30	Epauvillers	Place du village	FONDUE GEANTE & POSE DU SAPIN DE NOEL Pose du Sapin de Noël - Fondue géante Vin chaud offert dès 19:30. Inscription jusqu'au 28.11.2017 au 079 465 21 63	Animation & Nightlife Amicale du Sapin de Noël Epauvillers
2	2	dès 12:00	Soubey	en suspens	REPAS DE NOËL DES AINES avec visite de St-Nicolas vers 16:00. www.embellissement.soubey.ch	Animation & Nightlife Sté Embellissement Soubey
2	3		St-Ursanne	Vieille ville	MARCHÉ DE NOËL - 20ème édition Samedi 11:00 à 20:30 Dim. 10:00 à 19:00 Plus de 100 exposants : artisanat, produits du terroir, animations permanentes, carrousel ancien, visite de St-Nicolas. Dimanche après-midi : l'Echo des Ordon. Bus-navette gratuit : Gare CFF - Centre ville.	Commerce et Terroir CO Marché de Noël
2	31		St-Ursanne	Cloître	EXPO-CONCOURS BOULES DE NOËL "De toutes les grandeurs, de toutes les couleurs, artistanales, les boules de Noël dans toute leur splendeur" (jusqu'au 5 janvier 2018) Inscriptions : Tél. 032 461 32 74 ou 461 35 16.	Commerce et Terroir CO Marché de Noël
2	24		St-Ursanne	Local "Antiquités" près Porte St-Paul	"DESTOCK'ART" Expo-vente diverses œuvres d'art Infos : galeriedesannonciades@yahoo.fr	Art & Culture Galerie des Annonciades No tél. 078 708 35 42
6	6		St-Ursanne		TOURNEE DE SAINT NICOLAS	Animation & Nightlife Sté Jeunesse St-Ursanne
9	9	20:00	Epauvillers	Salle communale	CONCERT FANFARE "LA MONTAGNARDE" Suite au concert, restauration et animation avec orchestre.	Concerts Fanfare La Montagnarde
10	10	17:00	St-Ursanne	Collégiale	Concert "NOËL ESPAGNOL" - Ensemble Pegasus & Ensemble La Batalla Direction et flûtes : Tatiana Babut du Marès Réservation conseillée : www.fournier-musique.com/ Tél. +41 (0)32 422 51 47	Concerts Tribunes baroques / AMO www.tribunes-baroques.ch www.fournier-musique.com
25	26		<i>tout le pays</i>		<i>Fêtes de Noël et Saint Etienne (lundi & mardi)</i>	<i>Intérêt public</i>
25	31		RCJU		<i>Vacances scolaires d'hiver /Reprise 8 janvier 2018</i>	<i>Intérêt public</i>
31	31	14:00 à 18:00	St-Ursanne	Espace culturel Moulin Grillon	ATELIERS DE LA MAISON DES ARTISANS ouverts chaque dernier dimanche du mois	Commerce et Terroir Infos c/o Viviane Touré laberna1@bluewin.ch

90 ans

Née le 3 juillet 1927,

Mme Marie-Thérèse Schmidt

est la deuxième fille d'une fratrie de 7 enfants. Ses parents étaient agriculteurs à Courroux. Elle passe son enfance et sa jeunesse dans son village natal, participant avec ses frères et sœurs aux divers travaux de la ferme. Après sa scolarité, elle entreprend une formation de couturière, métier

qu'elle a pratiqué avec beaucoup de compétence et de savoir-faire.

Marie-Thérèse Fleury épouse Raymond Schmidt, de Courroux également, en 1956. Le jeune couple s'installe quelques années à Rapperswil, lieu de travail de M. Schmidt. La famille revient dans le Jura et prend alors domicile à Saint-Ursanne.

Dès la naissance de ses enfants, Mme Schmidt s'est essentiellement consacrée à sa famille, confectionnant des vêtements et tricotant pour chacun. Avec enthousiasme, elle a

collaboré à la construction de la maison familiale, secondant son mari dans certains travaux de maçonnerie. Elle s'est également investie dans la vie communautaire, en faisant partie durant plusieurs années du Conseil de paroisse.

Sportifs accomplis, les époux Schmidt et leurs 4 garçons ont pratiqué avec une même passion le ski alpin et ce jusqu'à ces dernières années. Chaque week-end d'hiver, la famille se rendait sur les pistes de ski, en Valais particulièrement. Les

randonnées en montagne, les balades à vélo ou à pied, font aussi partie des loisirs de Mme et M. Schmidt. Toute la famille garde également de merveilleux souvenirs des vacances en campings, moments privilégiés, emplis de découvertes, en Suisse ou ailleurs. L'entretien du jardin et de la maison, l'accueil de ses enfants et petits-enfants, les promenades avec son mari, rythment agréablement les journées de Mme Schmidt, qui coule une paisible retraite dans la maison familiale.

90 ans

Mme Rose Thiévent

est née à Courgenay, le 30 juillet 1927, dans le foyer de Camille et Odette Sironi-Comment. Une année plus tard, la famille déménageait à Saint-Ursanne, le papa de Rose ayant trouvé un emploi dans une entreprise de la localité.

Après sa scolarité obligatoire dans la cité des bords du Doubs, Rose suit une année l'école secondaire de Rheinfelden.

De retour dans le Jura, elle travaille en qualité de vendeuse dans différents commerces de la région.

C'est au cours d'un théâtre organisé par les sociétés de Jeunesse ouvrière chrétienne, pour les jeunes filles, et la Jeunesse catholique, pour les jeunes hommes, que Rose fait la connaissance de l'homme de sa vie, Joseph Thiévent de la Lomène. Les jeunes gens se connaissaient de vue, ayant suivi les mêmes classes d'école, mais ils n'avaient jamais eu de vrais échanges. Après de longues années de fréquentation, Rose et Joseph se marient le 12

juin 1954, à la Collégiale de Saint-Ursanne. D'origine italienne par son père, Rose obtient alors la nationalité suisse. Entre 1955 et 1964, la naissance de chacun de ses 5 enfants fut un grand et profond bonheur pour Rose Thiévent, qui a accompli avec joie et soin les nombreuses tâches de son foyer. Mme Thiévent portait néanmoins beaucoup d'intérêt à la vie publique, et lorsque ses occupations familiales le lui ont permis, elle s'est engagée entre autres à l'école des parents, à la Collectivité ecclésiastique cantonale, à la Ste Cécile.

Elle a d'ailleurs présidé pendant plusieurs années ces trois organes.

Avec beaucoup de courage et avec le soutien de sa famille, Rose Thiévent a surmonté de grandes souffrances lors du décès accidentel de son fils Gérald, et, après de longues maladies, de sa fille Gisèle et de son beau-fils Emile.

Mme Thiévent et son mari accueillent avec joie la visite de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, appréciant les rencontres lors de leurs balades quotidiennes, les moments d'amitié partagés.

90 ans

Mme Clara Hutmacher

est une fidèle habitante des bords du Doubs, région qu'elle n'a pas quitté depuis sa naissance, le 17 août 1927, à la Vacherie de Soubey, dans le foyer de David et Martha Gerber. La famille, qui compte 11 enfants, déménage à la ferme de Montbion et c'est de là que Clara se rend avec ses frères et sœurs, à pied à l'école d'Épiqueuz. Chaque enfant aidait aux travaux de la ferme, les

filles secondaient leur maman au ménage et au jardinage.

En 1954, Clara Gerber épouse Jean Hutmacher, de la ferme de la Fonge de Soubey. Les jeunes époux reprennent la ferme de la Charbonnière en 1956 et 6 enfants viennent agrandir la famille. Le travail est important, le couple ne ménage pas sa peine. Mme Hutmacher a participé activement aux tâches de la ferme, s'occupant d'un grand jardin potager et de fleurs, de la récolte et de la conservation des fruits et légumes. Elle savait

parfaitement mettre en valeur tous les produits du domaine. Toutes ces activités laissaient peu de temps aux loisirs, comme c'était le cas dans beaucoup de familles des fermes du Clos du Doubs. Les enfants se rendaient à pied à l'école d'Épauvillers et pour cela traversaient le Doubs dans une benne, suspendue à un câble : c'était le téléphérique de la Charbonnière ! Après le décès de son mari, en 2006, Mme Hutmacher a vécu encore quelques années à la ferme, avec son fils Erwin et son

épouse, dans un appartement aménagé à son intention. Des problèmes de santé ralentissent ses activités et la contraignent à quitter La Charbonnière pour séjourner au Foyer à Saint-Ursanne. Elle y vit une retraite paisible, recevant avec plaisir la visite de sa famille, agrandie par la naissance de 12 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants.

Fête de la population

La traditionnelle fête de la population se déroulera cette année le dimanche 1^{er} octobre, dès 11.15 heures, à Epiquerez, dans le cadre de la fête du village. A cette occasion, les Autorités remettront l'allocation de naissance aux parents des enfants nés dans l'année, féliciteront les jeunes qui atteignent leur majorité en 2017 et accueilleront les nouveaux citoyens. La manifestation sera agrémentée par les prestations de la fanfare La Montagnarde. A l'issue de la cérémonie, chacun aura la possibilité de se restaurer sur place et de poursuivre ainsi ces moments de partage et de convivialité.

Personnel communal

Selon le modèle déjà en place pour l'administration communale, la Commune engagera désormais le nouvel apprenti agent d'exploitation au moment où l'apprenti en fonction entame sa troisième année de formation. Ainsi, la Commune met au concours une place d'apprentissage d'agent d'exploitation avec entrée en fonction au 1^{er} août 2018. Les intéressés trouveront plus d'informations dans l'annonce publiée à ce sujet dans le présent numéro et sur le site internet communal :

www.closdudoubs.ch.

Elise Cuenin a obtenu son CFC d'employée de commerce et son certificat de maturité professionnelle au terme de son apprentissage à l'administration communale, qui s'est achevé le 31 juillet dernier. Les Autorités et le personnel la félicitent et lui souhaitent plein succès pour son avenir professionnel.

Eau potable

Depuis plusieurs années maintenant, le relevé des compteurs d'eau est réalisé à Saint-Ursanne directement par les propriétaires concernés. Cette procédure sera appliquée dès cette année à l'ensemble du territoire communal. A cet effet, l'administration adressera au début de l'automne, à chaque propriétaire, un courrier muni d'un coupon-réponse à remplir en indiquant l'état du compteur d'eau, puis à retourner à la Commune. La facture sera établie sur ces bases. Cette pratique a pour objectif de rationaliser les tâches du service des eaux et d'harmoniser la pratique dans toute la Commune.

En complément, les responsables procéderont de manière périodique à un contrôle de l'état de compteur pour s'assurer de leur bon fonctionnement et de l'exactitude des relevés. En outre, un examen particulier sera systématiquement

réalisé lorsque les indications des propriétaires conduisent à des consommations s'éloignant fortement des normes ou de la moyenne des années précédentes.

Nous remercions d'ores et déjà chacune et chacun de sa collaboration.

Par ailleurs, les dernières analyses réalisées ont prouvé que l'eau du réseau communal répondait en tout point aux critères de qualité légaux et était donc parfaitement potable.

Gestion des déchets

Nous rappelons que les sacs à poubelles ne doivent être déposés aux endroits prévus que le matin même de leur enlèvement.

Le développement du territoire en question

Conformément aux dispositions légales, notamment la Loi fédérale sur l'aménagement du territoire (LAT), le plan directeur cantonal et la conception directrice (cantonale) du développement territorial, des compétences accrues ont été données aux régions, au détriment des communes. Le syndicat intercommunal du district de Porrentruy (SIDP) est ainsi

compétent pour définir et gérer à l'échelle du district un certain nombre de sujets en lien avec l'aménagement du territoire. Cela se concrétisera par la réalisation d'un plan directeur régional (PDR) qui tracera les grandes lignes du développement pour chaque commune concernée. Les Autorités communales ont déjà rencontré les responsables du dossier à 2 reprises pour faire valoir nos revendications et défendre nos intérêts dans les thèmes suivants : développement des zones à bâtir ; transports publics ; activités économiques (artisanales, commerciales et touristiques). Le dossier aboutira après un processus long et complexe, dont les résultats ne seront connus que dans quelques années. A ce stade, il apparaît également que la réalisation d'un plan d'aménagement local unique pour l'ensemble du territoire communal ne sera pas entreprise avant l'aboutissement du PDR.



Circulation aux alentours de l'école

La première semaine d'activité depuis la rentrée scolaire a mis en évidence une cohabitation difficile, voire potentiellement dangereuse, vers le hangar du service technique entre les différents usagers. Les piétons, les véhicules des chantiers de la centrale de chauffe et de la vieille ville, les bus scolaires, les parents qui amènent leurs enfants à l'école, le personnel de la crèche et les enseignants, notamment, se partagent un périmètre

devenu trop exigu et nécessitant un certain nombre de mesures pour assurer la sécurité de chacun. Une délégation des divers protagonistes (école, chantier, service technique, Autorités) s'est rendue sur place et a formulé les propositions suivantes, validées par le Conseil communal :

Côté école

Accès interdit aux voitures dans la cour de l'école durant les heures de cours

Côté hangar (voir plan ci-dessous)

Création de 2-3 places de parc de courte durée

(10 min) le long de la route de St-Hippolyte devant les barrières du chantier
Aménagement d'une boucle de circulation en sens unique (type giratoire), partiellement sur la zone de chantier, pour les bus scolaires et les parents après la dépose de l'enfant ; Arrêt des bus à l'extérieur de la bande de circulation du giratoire, côté hangar, pour faire monter/descendre les enfants

Ces mesures resteront en vigueur pendant la durée des chantiers et pourront évoluer en fonction des besoins. Afin d'éviter un engorgement de la

circulation, les Autorités communales et scolaires invitent en outre les parents à privilégier les déplacements et l'accompagnement à pied de leurs enfants plutôt qu'en voiture.

Les Autorités souhaitent à chacune et chacun un bel automne.

Conseil communal



FOURS A CHAUX

2017, un impératif en tête, le succès des soirées MTP doit dépasser celui qu'il était jusqu'en 2009.

MTP 24, 24^{ème} édition depuis 2001, le nouveau comité s'est déchaîné pour trouver du financement et des artistes de renommées internationales.

Avec les superstars GAISER et MATTHIAS TANZMANN, habitués des capitales mondiales et des plus grands festivals, MONT-TERRI PRODUCTIONS fait très fort. Accueillir des artistes techno d'un niveau si élevé dans la région de l'ARC jurassien est inédit.

Ces deux peintures seront accompagnées par les artistes régionaux, Pierrick, La Mine b2b Johnny Quest, La Distillerie et les animations vidéos hallucinantes de SUPERMAFIA VJs.

Pour cette nouvelle édition, la promo, le son, la vidéo, la lumière, les bars, les toilettes, le fumoir, la catering, etc... tous les petits détails ont été révisés pour optimiser au maximum la qualité de l'événement. Pour nous **les événements MTP doivent être de première classe**, pas du style VIP, mais profondément crédibles culturellement. Le confort du public est pour nous capital. Il permet de créer ces interactions presque magiques entre les artistes et les 1600 clubbers attendus. Pas de doute, les ambitions sont là et on n'est pas prêts de lâcher le morceau...

L'association MONT-TERRI PRODUCTIONS

Mont-Terri Productions [MTP] est un collectif à but non lucratif, actif dans l'organisation d'événements dédiés à la musique électronique alternative. En 2001, l'association culturelle Ursinia de Saint-Ursanne a lancé le

concept des soirées Mont-Terri Project. Les soirées du nom de la montagne (Mont-Terri), à laquelle s'accroche l'usine désaffectée des Fours à Chaux, sont reconnues loin à la ronde. Rapidement, les exigences ont augmenté puis l'équipe s'est affinée pour finalement donner naissance, fin 2004, au collectif Mont-Terri Productions. Mont-Terri Productions aborde chaque nouvelle saison toujours plein d'enthousiasme, riche des expériences passées tout en amenant constamment de nouvelles idées. Les soirées MTP attirent de nombreux adeptes de musique électronique, plus de 17'000 entrées ont été comptabilisées depuis la naissance de l'association.

Les FOURS A CHAUX

Situé en Suisse, à Saint-Ursanne dans la commune du Clos du Doubs (Jura), le lieu qui abrite les soirées Mont-Terri Productions est une ancienne usine d'extraction de calcaire et d'élaboration de la chaux.

Bâtie au début du vingtième siècle, elle a cessé d'être exploitée en 1993 à l'âge respectable de 87 ans.

Il y a plus de 20 ans que les machines se sont tuées et que le four s'est éteint, mais la cheminée aujourd'hui convertie en phare invite à la découverte. Dans la poussière de la roche, le cœur de l'usine n'a jamais cessé de battre. Les infrastructures que nous déployons lors des soirées s'étendent du sol au sommet de ces gigantesques silos. Le mur de roche brute formé par le flanc de la montagne, les nombreuses passerelles et l'enchevêtrement de constructions métalliques deviennent matière organique sous les jeux de lumière et des projections qui vibrent au rythme de la musique.

Les Fours à Chaux de Saint-Ursanne sont aussi le théâtre d'expositions et de spectacles en tous genres. L'usine revit aujourd'hui grâce au sang neuf que lui apporte ces multiples activités culturelles.



Réflexions

Le monde de Chaplin



Il y a plusieurs moyens pour passer des vacances agréables. On peut partir à la mer, à la montagne. On peut découvrir des contrées lointaines et exotiques ou alors, rester chez soi. Cette année, j'ai choisi une solution intermédiaire. Rester chez moi, mais en effectuant quelques sorties d'une journée. C'est ainsi que, profitant d'un voyage d'une journée proposé par un autocariste de la région, je suis partie avec deux amies, direction Corsier-sur-Vevey. Ca vous rappelle quelque chose ? C'est là que vivait Charlie Chaplin et c'est là que s'est ouvert le musée Chaplin's World le 17 avril 2016. J'ai passé un moment magique, en dehors du temps.

La visite commence par un passage dans une

salle de cinéma où, confortablement assis, on visionne un film de 10 minutes retraçant les principaux films de Chaplin et des images de sa vie.

Une fois le film terminé, l'écran se lève et on pénètre dans une rue qui est celle de l'enfance de Charlie Chaplin à Londres. On y croise des personnages en cire : sa mère, un policier, un gamin. C'est le début d'un voyage magique dans le monde de cet artiste aussi complet que talentueux : acteur, metteur en scène, musicien. Dans cet univers, certains décors des films de Charlot ont été reconstitués. Et ce musée n'est pas comme les autres. Ici, on a le droit de faire toutes les photos que l'on veut, poser auprès des personnages, pénétrer dans le décor. C'est magique. En entrant dans la cabane branlante de *La ruée vers l'or* on revit la fameuse scène de la danse des petits pains. On peut également se glisser dans les rouages des *Temps modernes* comme Charlot dans ce film, tourné en 1936 et dans lequel Chaplin dénonce – déjà – la déshumanisation du monde du travail. Et il y a plein d'endroits de ce genre, où on peut se mettre dans la peau des personnages ou rencontrer les célébrités qui ont côtoyé la famille Chaplin.

Et tout au long du

parcours de l'expo, des écrans passent des extraits de films ou des images plus intimes de la famille. Chaplin se mettait toujours en scène avec les siens, prenait la pose pour amuser ses enfants, etc.

Une fois terminé le parcours du Studio, lieu de Chaplin's World, la visite continue au Manoir où la famille s'est installée en 1952, lorsque le visa de Chaplin a été résilié aux Etats-Unis. Il a quitté le pays, car il était victime de la chasse aux sorcières menée par le sénateur Mac Carthy qui le soupçonnait à tort de sympathiser avec les communistes. Ce qui, en pleine guerre froide était presque un crime !

Chaplin achète alors le Manoir de Ban. Si le musée, avec ses 4000 mètres carrés d'exposition, relate la vie publique et artistique de Chaplin, cette gigantesque demeure évoque sa vie personnelle. On y visite son bureau, sa chambre, le salon, la salle à manger où la table est dressée, semblant attendre la famille pour le repas. Sous les combles est installée une grande salle de projection où la famille se retrouvait. Une représentation en cire de Charlie Chaplin et de son épouse donne vie à ce lieu intime.

Et la visite se termine par une promenade dans le parc de 6 hectares qui entoure la maison. Un parc magnifique où plusieurs espèces d'arbres se côtoient : hêtres, érables, ormes, séquoias, cèdres, etc. Un lieu de calme et de sérénité. En fermant les yeux, j'imaginai les huit enfants de la famille jouant avec leurs amis, leurs éclats de rires provoqués par les facéties de leur père, resté toute sa vie un enfant. Dernier clin d'œil de Charlie Chaplin : il est mort un 25 décembre, en 1977. Et je n'en suis même pas surprise.

Chaplin's World réserve plein de surprises, pleins de petits bonheurs. J'en ai évoqué une partie. Pour en profiter pleinement, il faut en juger par soi-même. Et je vous assure que la visite vaut le déplacement.

Dans le monde de fous et de violence où nous vivons, il ne faut pas laisser passer une occasion de rêver. Et Charlot a su nous faire rire et rêver.

A.C.



COURSE DE CÔTE ST-URSANNE-LES RANGIERS

Les italiens jusqu'au bout du suspense

Patience et longueur de temps ont été indispensables aux nombreux spectateurs de la Course de Côte St-Ursanne - Les Rangiers pour assister, jusqu'au bout, au spectacle qui les a tenus en haleine jusqu'à la dernière montée... De nombreux incidents nécessitant des interventions importantes ont en effet émaillé cette édition, qui, rappelons-le, est la seule en Suisse qui compte pour le Championnat d'Europe de la montagne. On ne lésine en effet pas avec la sécurité des pilotes et des spectateurs, même si les remises en état du bitume et les indispensables réparations des glissières prennent du temps : les critères en vigueur sont stricts en la matière. Plusieurs pilotes ont été victimes du tracé le plus rapide et le plus technique du championnat d'Europe, comme Jonas Magnin, Walter Rohr, Andri Würgrler et le pilote local Christophe Prongué. Les zones du garage, du viaduc, des Grippons et du Malrang se sont révélées les plus touchées par ces incidents, où une dizaine de pilotes ont visité les décors en deux jours de course... Tous les ténors du championnat étaient présents à cette 74e



édition, pour laquelle on a relevé près de 250 participants : un nombre record ! Si les pilotes étaient présents, leurs merveilleuses machines l'étaient aussi, et les amateurs ont pu apprécier la diversité des voitures, allant de la Talbot de 1936 d'Andreas Burkhart à la Mercedes SLK 340 de Reto Meisel, en passant par les Norma, Osella et autres Dallara, qui atteignent plus 180 km/h à quelques centaines de mètres du départ. C'est sur sa Norma que Simone Faggioli annonça la couleur dans la première manche déjà, en vaporisant son propre record de plus d'une demi-seconde. Au total des deux manches (scratch), l'Italien remporte donc la coupe de la victoire, mais son compatriote Christian Merli, sur Osella, allait marquer de son empreinte cette belle édition ensoleillée en

signant, au tout dernier moment, le record absolu de la nouvelle piste, en gravissant le col en 1'41"530, donc à plus de 183 km/h de moyenne. Pour le décor, notons le passage par les bolides du pont St-Jean fraîchement rénové et les spectaculaires alignements des voitures dans la rue du 23-Juin, offrant des cadrages historiques contrastés à tous les photographes et vidéastes. L'histoire retiendra aussi que le 'paveur de la cité', Frédéric Neff, lui-même pilote et premier au classement des voitures de tourisme, avait tout mis en œuvre pour que les voitures de course franchissent les nouveaux et anciens pavés et sans encombre. A l'issue de cette édition, l'organisation tient à remercier les autorités pour leur soutien, les riverains et

résidents de la localité qui doivent changer leurs habitudes, tout en bénéficiant certes du spectacle présenté et des animations proposées, ainsi que toutes les personnes qui se sont engagées dans sa réussite, certaines œuvrant toute l'année, d'autres étant actives le week-end de compétition. Sans elles, notre course ne pourrait perdurer ; sans elles, son rayonnement international ne pourrait subsister; sans elles, les pilotes de toute l'Europe ne pourraient apprécier l'accueil qui leur est réservé à St-Ursanne.

Qu'on se le dise : la 75e, c'est l'an prochain, les 18 et 19 août 2018 !

Rangiers - Presse

**Yves Ammann
et Pierre Migy**

Nouvelles têtes...

au Clos du Doubs

Gaillard M. Evelyne	St-Ursanne
Sharif Zein	St-Ursanne
De Graaff Léo	St-Ursanne
Graber Gabriel	Montenol
Guerdat Elodie	St-Ursanne



OUVERTURE - Elections communales 2017



Le groupe **OUVERTURE** de Clos du Doubs vous rappelle l'échéance des prochaines élections communales fixée au 22 octobre prochain. Au bénéfice d'un bilan très positif (*Ex. Communication et image en général, Accroissement de l'attractivité de la commune, Eco-point, Gestion responsable des déchets, Urbanisation concertée, Crèche, Inversion de l'érosion démographique, Assainissement des bâtiments communaux, Adaptation des cimetières, etc.*) et fort de l'expérience des deux dernières législatures, le groupe souhaite une nouvelle fois se mettre à disposition pour la

législature 2018-2022, ceci afin de relever les divers défis qui attendent encore notre commune. Actuellement **OUVERTURE** travaille activement à motiver des candidats(es) qui représenteront les intérêts de toute la population de Clos du Doubs. La tâche n'est pas simple.

Car malheureusement trop de personnes hésitent encore à s'investir pour la collectivité. Si bien qu'à l'heure du délai rédactionnel et de l'impression du présent journal, il est impossible de révéler la composition exacte de la liste **OUVERTURE**, ni d'ailleurs si le groupe se lance dans la course à la mairie.

Les candidats(es) pressentis(es) souhaitant bénéficier d'un délai de réflexion supplémentaire.

Mais une chose est sûre : le groupe **OUVERTURE** animera les prochaines élections de cet automne. Nous vous encourageons à réserver bon accueil à notre matériel de campagne qui vous sera adressé dès le dépôt des listes, fixé au 11 septembre. La mixité de notre groupe est la meilleure garantie dans la défense des intérêts de tous les citoyens(es) de Clos du Doubs.

Alors pas d'hésitation, lors des prochaines élections communales 2017, votez et faites voter la liste **OUVERTURE** ! Un choix que vous ne regretterez pas !

Contacts actuels :

*Nicolas Maître
079 633 61 83
Ephrem Theurillat
079 400 04 60
Jacques Vuillaume
079 399 31 02*

**Nm – communication Groupe
OUVERTURE Clos du Doubs**



Merci pour votre soutien à la culture dans le Clos du Doubs !

En juin dernier, URSINIA a envoyé à tous les foyers du Clos du Doubs son traditionnel agenda.

Pour la première fois cette année, il était accompagné d'un courrier vous offrant la possibilité de devenir membre sympathisant de notre association. L'engouement dont vous avez fait preuve nous réjouit et dépasse nos attentes ! Il est un signe extrêmement encourageant pour les sociétés et associations qui vous proposent des manifestations

musicales, sportives, culturelles, socioculturelles ou festives tout au long de l'année.

Au nom de ses membres, URSINIA vous remercie très chaleureusement pour votre soutien et se réjouit de vous rencontrer, par exemple, lors des vernissages de nos expositions au Caveau !

**Culturellement vôtre,
le comité directeur
d'URSINIA**
(www.ursinia.ch)

PS: Les amatrices et amateurs de culture qui auraient égaré notre courrier peuvent nous contacter par courriel à info@ursinia.ch.

Commando de choc à la Grotte



Réplique de celle de Lourdes, la grotte qui fait face au village d'Epauvillers a été aménagée en 1962.

pour entretenir et rafraîchir ce lieu de méditation et de quiétude.

C'était le 12 août dernier, une journée clôturée par un souper très convivial chez l'un des travailleurs, accompagnés de leurs épouses.

Même si les célébrations ou la prière du chapelet s'y font de plus en plus rares, une belle tradition se perpétue depuis plus de 50 ans : sous l'égide de la paroisse d'Epauvillers-Epiquerez, un groupe d'hommes armés de pelles, de râpeaux, de pioches, de cisailles et de débroussailleuses s'y retrouvent une fois par année dans la bonne humeur



Au revoir Saint-Ursanne...

Je me souviens encore de cette belle journée d'été avec un soleil illuminant les façades colorées de Saint-Ursanne. C'était il y a maintenant plus de 35 ans et ce jour là, j'ai pris la décision de m'installer dans cette cité médiévale. J'ai téléphoné à mon épouse Monique à Paris où nous habitions à l'époque pour lui faire part de mon souhait. Quitter la vie trépidante d'une grande ville ou nous avons depuis très longtemps nos habitudes n'était

pas chose facile. Et pourtant, nous avons fait le pas, entourés et aidés par quelques amis que nous avons déjà ici...

Je n'ai jamais regretté cette décision, bien au contraire, j'ai trouvé dans le Clos du Doubs cette douceur de vivre, cette manière d'être authentique qui me manquait. J'ai noué des contacts chaleureux et amicaux. Bien sur, je ne suis qu'un rapporté et j'en ai conscience. Pour mieux m'intégrer à la population, je me suis investi ainsi que mon épouse dans de nombreuses activités. J'ai consacré une partie de mon temps disponible pour réaliser quelques idées visant à mettre davantage en valeur la cité et développer son capital culturel et économique. C'est l'exemple de *Reflets* du Clos du Doubs dont le premier numéro est sorti en décembre 1996 avec le soutien du Comité Clos du Doubs. Il en est de même pour *Les*

Médiévales, avec le soutien total de la Commune.

La suite, chacun la connaît... Le temps passe trop vite et on ne rajeunit pas, le moment est venu de tourner une page de notre existence. Par hasard et par nécessité, je pensais finir mes jours dans cette très belle propriété de l'Ermitage, mais voilà, l'état de santé de Monique, qui a de plus en plus de mal à se déplacer, nous oblige à quitter cette demeure à étages.

Ce n'est pas de gaîté de cœur que la maison a été vendue et n'ayant rien trouvé de plain-pied à Saint-Ursanne, nous allons déménager dans quelques jours et nous installer dans le village voisin. C'est la fin d'un beau rêve, mais la vie doit continuer, autrement.

Alors mes amis, mon cœur reste ici, ce n'est qu'un au revoir.

Sauveur Tedesco

Société de laiterie



Heures d'ouverture

Tél. 032 461 33 90

Lundi	8 h - 10 h
Mardi	8 h - 10 h
Mercredi	8 h - 10 h
Jeudi	8 h - 11 h 16 h - 18 h 15
Vendredi	8 h - 11 h et 15 h - 18 h 15
Samedi	8 h - 11 h

Nouveau à St-Ursanne

Paysagiste

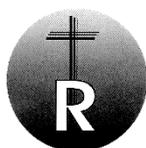
L'Agence



Yann, est à votre disposition pour l'entretien, la taille ou tous autres travaux en rapport avec la partie verte de votre habitat.

Contactez-moi au **079 504 88 46**

Yann Kummer 2882 St-Ursanne Merci !



Pompes funèbres Régionales

Joël Lehmann

2800 DELEMONT
Rue de l'Hôpital, 16
032 422 14 34

2854 BASSECOURT
Rue Dos-Chez-Mérat, 2
032 426 89 21

2882 St-Ursanne
032 461 35 59

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM



COURGENAY 032 471 11 56
SAINT-URSANNE 032 461 31 87

Un Restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant des Deux Clefs
Hôtel restaurant de la Couronne
Restaurant Maison du Tourisme

A Seleute

Auberge de la Fontaine



H&G BEUCHAT SA
MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSANNE - 032 461 38 37

DE L'IDÉE
À L'IMPRIMÉ

PRESSOR

CENTRE D'IMPRESSION ET D'ARTS GRAPHIQUES

6, route de Courroux
2800 Delémont
032 421 19 19
info@pressor.ch

27, rue du Midi
2740 Moutier
032 494 64 00
www.pressor.ch

UNE ENTREPRISE DE DEMOCRATIE MEDIA HOLDING

Gags en vrac...

Saint-Ursanne

Douceur enfantine

Jessica, enceinte de son troisième enfant, emmène avec elle les deux aînés à sa visite médicale. Le gynéco demande à Eliott, le benjamin : *Tu veux un p'tit frère ou une p'tite sœur ?* Celui-ci lui répond tout de go : *Non, un Sugus !*

Willemin Julien Electricité Sàrl
Maîtrise Fédérale
2882 St-Ursanne
032 461 33 11
079 767 33 46



On en parle...

... La terrasse du Dody... Le chauffage, c'est dans les tuyaux... des paysagistes éclairés débarquent alors que notre Sauveur vise l'autre bout du tunnel ... une vraie hécatombe en plein chantier du siècle : des squelettes par dizaines... des ballons de volley et des boules de pétanque sur le Clos du Doubs... et la politique, dans tout ça, hein ?... c'est bientôt la fête à Epiquerez... et une centaine de plus dans ce pays de cocagne, tous nos vœux l'accompagnent... de nouveau bientôt les élections communales...

C'est l'automne, tu vois quoi... Ou bien?



La rédaction de *Reflets*
recherche des collaborateurs,
avis aux amateurs!



Fête de la population À ÉPIQUERZ / ANCIENNE ECOLE

Dimanche 01 octobre 2017 – dès 11H00

Apéritif offert par la commune !

Choucroute garnie + dessert à prix abordable
pour adultes CHF 22.- et enfants CHF 10.-

Se recommande : Société de Tir – Epiquerez
Réservation : 032 461 36 64 / Délai au 25.09.2017
Animations + Danse champêtre

Communiqué de la rédaction

La rédaction tient à remercier très sincèrement toutes les personnes qui soutiennent notre journal régional *Reflets* du Clos du Doubs, sous forme de dons ou par un abonnement de soutien. Pour toutes les personnes résidant dans la commune de Clos du Doubs, il n'est pas prévu de leur faire parvenir un second exemplaire puisque le journal est diffusé gratuitement par le biais du "tout ménage". Toutefois, à titre exceptionnel, nous nous ferons un plaisir de satisfaire les demandes qui nous parviendront.

Un grand merci pour ce coup de pouce financier qui, nous vous le garantissons, sera employé dans sa totalité pour le développement de notre action au bénéfice de la région. **La rédaction**

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de *Reflets*
paraîtra
à la mi-décembre 2017

Le délai de réception

de vos articles, communiqués,
compte-rendus,
publicités, annonces pour l'agenda
ou gags en vrac est

Fin novembre 2017

PENSEZ-Y POUR ANNONCER OU
RAPPORTER UN EVENEMENT,
UN FAIT, UN PROJET,
UNE MANIFESTATION DANS VOTRE
COMMUNE, VOTRE SOCIETE
OU GROUPEMENT,
VOTRE CERCLE SCOLAIRE, etc. !

Contactez simplement la
rédaction !
reflets@bluewin.ch

Sauveur Tedesco

Tél. 79 251 31 24
Fax 032 471 14 13

www.journalreflets.net

Reflets du Clos du Doubs

Comité de rédaction:

CP 71 - CH 2882 St-Ursanne

Tél. 079 251 31 24

Fax 032 471 14 13

www.journalreflets.net

reflets@bluewin.ch

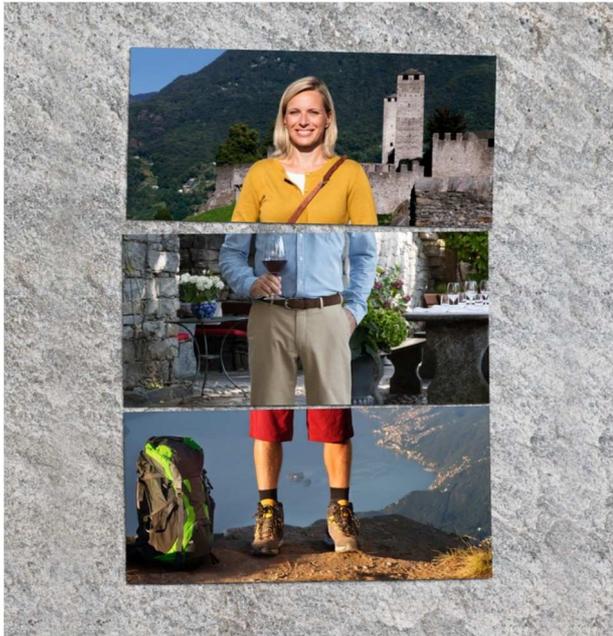
Abonnement de soutien:

pour l'année, mini Fr. 40.-

C.C.P. 46-323814-3

Bibliothèque nationale suisse

ISSN 1664-6371



Une offre pour tous les goûts
Le Tessin et sa diversité



Les sociétaires Raiffeisen bénéficient de réductions attractives sur les voyages en train, les nuits d'hôtel et les excursions en train de montagne ou en bateau

Banque Raiffeisen
Clos du Doubs et Haute-Ajoie
032 461 00 10
closdudoubshauteajoie@raiffeisen.ch **RAIFFEISEN**



VOTRE RESTO
PIZZERIA DETENTE
AU BORD DU
DOUBS

dès le lundi 25 septembre 2017,
fermé les lundis et mardis
ouvert du mercredi
au dimanche dès 09h00

MENU du JOUR
avec entrée plat et dessert
CHF 17.50

OCTOBRE et NOVEMBRE
diverses spécialités de chasse de la région

Samedi 11 novembre
REPAS DE ST-MARTIN
complet ou partiel

il est prudent de réserver svp

ST-NICOLAS - CARROUSEL ANCIEN - PRODUITS DU TERROIR

Les 2 et 3 décembre 2017
à ST-URSANNE

Le Marché de Noël
du Clos du Doubs

CONCERTS - EXPOSITIONS - ARTISANAT - CARROUSEL ANCIEN - ANIMATIONS PERMANENTES

PRODUITS DU TERROIR - ST-NICOLAS - EXPOS - ANIMATIONS PERMANENTES

fête ses
20 ANS

Organisation:
Comité du Marché de Noël

URSINIA
label culture

ANIMATIONS PERMANENTES - EXPOSITIONS - ARTISANAT

Galerie Le Caveau St-Ursanne
expositions saison 2017

Peter SAND
photographie + peinture
15 avril - 07 mai 2017

Dominique NAPPEZ
Gaston SOMMER (Vaast)
peinture - sculpture
13 mai - 04 juin 2017

Antonio NIGRO
peinture
10 juin - 02 juillet 2017

Nathalie VOYAME
peinture
15 juillet - 06 août 2017

Mehdi BOURKIA
peinture
11 août - 10 septembre 2017

Pierre-Alain MICHEL
peinture + sculpture
16 septembre - 08 octobre 2017

Michel MARCHAND
peinture + dessin
14 octobre - 05 novembre 2017



photo : www.mastergrafic.ch

ça baigne pour les Tchérattes



Ils étaient 616 participants, toutes épreuves et catégories confondues, dont deux équipages de joëlettes, à s'aligner le 5 août sur une des courses proposées, dans des conditions idéales pour une édition de très bonne tenue.

Sur le parcours de 36 km en VTT, les records chronométriques ont été pulvérisés chez les dames comme chez les hommes et la fête fut, comme chaque année, très belle à Epauvillers !

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez tient à remercier très sincèrement **toutes les personnes bénévoles** qui ont magnifiquement œuvré, souvent dans l'ombre, au bon

déroulement et au succès de sa manifestation.

Sans elles, pas de Tchérattes...

Il leur donne déjà rendez-vous **samedi 4 août 2018**, pour la 38^{ème} édition de la folle boucle au cœur du Clos du Doubs... A l'année prochaine !

Après les courses... la marche du GSEE !

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez donne rendez-vous à tous ses amis et sympathisants à l'occasion de sa traditionnelle **Marche de la Première Neige**

qui aura lieu le **samedi 7 octobre**, par n'importe quel temps.

Les organisateurs vous attendent à **9 heures** devant le restaurant d'Epauvillers pour une balade surprise sans difficulté particulière.

Le dîner est prévu dans un restaurant situé sur le parcours. Pour clore cette journée, souper dans un restaurant de la région.

Renseignements et inscriptions (jusqu'au 6 octobre) chez Arnould Beuchat (032 461 33 03 / 079 344 47 80) ou Louis Willemin (032 461 36 19 / 079 737 75 37).